

ՄԷՏՄԱՆԻԱԹ

مجموعة أخبار

داره خانه سی بك اوغلا سده جاده كيرده نومرو 70

MEDJMOUA-T-AHBAE

JOURNAL QUOTIDIEN

Bureau. 65 Grand Rue de Pera



Այն էլ լինի 120.— 6 այլը 60.
Մէն էլ լինի 30.— 6 էլ լինի
բոսթամը 80 զուռը տըր:

Տէրն խորհէ՛ք իրանաթ իշխալը՝
բազարը՝ օրունուր:

Ղազթառնա միւթէլիք խոստումաթ
իշխն. 601. 606. 608. միւթաճառաթ օրունա.

Իտարէիտանէմիդ Պէյոզլունտա ճատտէյի քէյիբոտէ Թագսիմ ճիվարրնտա Նո. 65

ԱՄԹԱՆԷ 22 ՄԱՅԻՍ

ՊԱՆԻ ԵՄԲԵՐԻԱՆ ՕԹԹՕՄԱՆԷՆ

Գալաթա, Պէյոզլուն վէ իսթանպուլ
խտարէիտանէմիդ մանը հալի էֆէնդի-
նին Նոյնա միւստաթի բազար իթէսի
կիւնիւ թաթիւ օրունաճաղար տըր:

ԽԱՐԻՃԻԵ

Մ. ՃԻՕԼԻԹԹԻՆԷՆ ՆՈՒԹԳՈՒ

Մայիսի էֆէնդիներին 26-րդնտա ի-
թալիա մէճլիսի մէպուսանը ազտը
իճթիմա իլէ, պու իճթիմատէ րէի-
սի վիւքէյա Մ. Ճիօլիթթի աթի-
տէքի նուլդու իրատ իթմիլ տիր:

«Պիլէ խիթապ օրունան պալլըճա
իթիբազ» բորսիքամըմըղն միւպէնմ
օլմասը տըր: Պու իթիբապ աթորու
տէյիլ տիր:

«Օրտունուն վէ իթիպարըմըղն
իսլան լազըմէտէն օլտուղունու պէ-
նան իթմիլ խոթը: Պու ճիֆէթ է-
բէյիճէ մուհիմ» տիր: Պիւնիւք
պիւնիւք վատալմը իսթէթօրտու-
նուլ, Լաքին մէմէքէթ» վուգուլթ
պէքէթօր: պիլդ քէ վուգուլթ իլէ
մուհաքէմէ օլունմաք իսթէրիդ:

«Բորսիքամըմըղա կէլինճէ, բոլի-
թիքա ալէմինտէ կէյիթիլ օլտու-
ղունուլ էթմիլտէն, բոլիթիգամըղն
նէտէն իսլարէթ օլաճաղընը թայ-
նին խտպիլիսիսինիլ: 1885 սէնէսին-
տէն պէրի, պուլունտուղունուլ մու-
ղարիգ վէ միւլըլիսիս պիլի սէվք
իթմիլ օլուն մալիէնճէ մասրաֆը
ուսուլէ գարըն ուղարաղը: Երիմի
պիր այ տէվամ իտէն խաղինէ
նազըլըղմտա, 65 միլեօն միգտա-
րը թասարուֆ իթտիմ:

«Մէսարիֆի աքէրիէնէյի միւթա-
տէնի 230 միլեօն ֆրանք, վէ մէ-
սարիֆի ֆէվքէլատէնի տէ, եէնի
թիւֆէնքէլին իսլալ տալիլի հի-
սապ իտիլէրէք, 16 միլեօն ֆրանք
թալիսիս իթտիք: Իթալիանա քէ-
րինին էսլիսաթ տիլէր» տէվլէթլը
աթըրինին էսլիսաթնտան կէրի օլ-
մամասը միւլէրէյա լազմ տըր:

«Գոլ օրտուլարըն թէնզիլի» մէսէ-
լին մալիէն օլմադտան զիւստէ,
մէսէլին ֆէննիէն տիր, շիւնքի շիմ-
տիքի օն իքի գոլ օրտունունու,
միւլէտտէմէն օն գոյա թաճվիլ
իթմէթլը, եէնիլէրի տաճա գուլ-
վէթլը զըլմանա պիլի մէպուր ի-
տէր քի, մէսարիֆ ալին օլուր Մ. վ-
նուտ տաալիլիսիսին միգտարընը
զիւստէն թէնզիլ իթմէք թալաֆ-
տարը օլալար» տաալիլիսիսին թա-
տիլ տէյիլ, մաճվ իթմէք իսթէնէն:

լէր տիրէր: Մէմէքէթ քէնտի իս-
թիպալըն իթէմին իթմէտիքէ,
իթիպարը իթինճի տէրէնէտէ գա-
լաճաք տըր: Պունտան պալլըճա, օր-
տունուն գարարըյա 30 միլեօն թա-
սարուֆ իթմէք» աճվալը մալիէնի
ասլա թէպալ իթմէք էվվէլէն 485
միլեօն ալըղըմը վար իտի, շիմտի
պու ալըք 60 միլեօն էնմիլ տիր:
30 միլեօն էնտիրմէք իշին օրտու-
նուն թէնսիքաթընա խալէլ կէթիլ-
մէք» թէնզիլէրի տիր: Իսլալիսանը
քիւլիւլիսիլ պիր տէվլէթ օլմադըղը
գապուլ իտէնէկինիլ գանն իտէնիէր»
եանըլըլար:

Պու տրա մէճլիս տալիլինտէ պա-
ղը մէրթէպէ շաճաթա կիւրիւլթիւ
հասըլ օլմուլ տուր:

Մ. Ճիօլիթթի» եէնի վէրկիլէր
մէսէլէսինտէն պաճալա, քէնտիսի
իտիլինէ նազըլը օլտուղուն գէման,
էվվէլէն թասարուֆաթ վիճուտէ
կէթիլիթէն լազըմէտէն ատտ իլէ,
հիլ պիր եէնի վէրկիլ թալընը թա-
լէպ իթմէյիլ օլտուղունու սէօլլէմիլ
վէ իսլալէթէն սէօլլէնէն շու եօլտա
տէվամ իթմիլ տիր:

«Հալալու քի օլ գէման ալըղըմը
485 միլեօն իտի, վէ աղէնին հազըլ
սարաֆիէնէսի 55 սանթիմ իտի, Պու
կիւն իսէ, պիւտէնին հալի, օլ
վազըլթի հալտէն օն գալթ էյի տիր:
Իմտի մէմէքէթին գուլվէյի հա-
նաթիլիէսինտէն, վէ պաղը շուու-
պալթը իտարէնէ թէնսիքաթ իճրա-
սըյա թասարուֆաթ վիճուտէ կէ-
թիլիթէլըք իճթիլիսինտէն գօրգ-
մանա նէ» սէպէպ վար տըր:

«Լաքին հիլ քիւլմէթ հիլ պիր եէ-
նի վէրկիլ թարճ իթմէնէնէք տիր
տիմէք տէ էմիլ պասիլիթէ գարըլ
տըր: վապաա հիլ քիւլմէթ» եէնի
վէրկիլ թարճ իթմէնէք իշին հէր
չաքէնի իթթիլապ իտէնէք տիր,
լաքին օրտունուն խարապընա կիթ-
մէք կիպի պիր րէսմի թէնհիւտալ-
թընա կիւլմէք տէ իսթմէք:

«Մ. Իմպըլիսին իլէ Մ. Գալալթի-
թի» իթթիլիսիք միւսէլլէսի պօզու-
նուլ տիւթըլար: պու միւլմէլն տէ-
յիլ տիր: Պու հէյէնէթի վիւքէյա
սէլէֆլէրինին մէսէլլէնէ սալիք օ-
լաճաղը կիպի, խալէֆլէրի տէ մուա-
հէտաթը մէվնուտէնի թաաթիգէ
մէճպուր օլաճաք տըլար: Իթա-
լիանըն» թէնհիւտաթըն նազըլ իթ-
մէսի» մէտէնի միլլէթլէրին մաստու-
նընտա գալմաք տըր:

«Բիւսաֆիթիլ քէ ալին մադսէտի
եանի պիւտէնին մուլաղէնէսինի
արըղ իտիեթուլ, ֆաղաթ վէսաթի
ու թէտապիլտէ այըլըլեթօրուլ:

Թէնսիքաթը միւլքիէմիլ շօգ մա-
րաֆը տըր: վէ իսլալաթա իճթի-
եանըմըղ տէրքնտը տըր: Իսլալաթը
իճթիլիսինտէ տալիլ լազըմտըր, պու
տա պիլիլիննին նէթիլէն տիր:

«Էվվէլլէքի հէյէնէթի վիւքէյա սէլ-
տէն մէսէլլէնէթի քեամիլէ իս-
թէթօրտու: շիմտիքի տէ, բարա-
մէնթ օնուն սէպալթընա էմիլ օլա-
րաք, քէնտի էֆալ ու հարաքեա-
թըյա մուհաքէմէ օլունմադըղը
իսթէր, վէ մէմէքէթին իճթիսա-
նաթընա վէ մէպուսանըն աճալընա
մուլաֆըղ պիր բորսիքամը պուլուն-
տուլունա էվլին տիր:»

ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆԱ ՍԷՆԱԹ

Ավսթրիա-Մաճարիսթան հիւքիւմէ-
թիլին Աթինա գօնսօրտու, Եունան
հիւքիւմէթիլին տէվալը սէնսիլլէսի
հազըլտա պու քէրիէ էքէրէ ճիֆէթ
մուհիլ իսթիֆատէ պիրէր բարթ թէր-
թիպ իլլէմիլ տիր: Իշպու բարթտան
աթիլտէքի մալիւմաթ ալընմը տըր:

Եունանիսթան հէր շէյտէն զիւստէ
օրմանլարըյա իթթիլաթ իլլէմիլ տիր:
Կէրէի կէլէն սէնէ Եունանիսթանըն հէ-
ման հէր թարաֆընտա ալաճլար քէսիլ-
միլ իսէ տէ, հալա էքէրէ մահէլլէրի
պալթա կէթմիլ օրման հալիտէ պու-
լունտաթ, քիւլիլիլէթի քէրէսիլ իս-
րաճ իլլէմէքտէ տիր: Պունունիա պէրա-
պէր Եունանիսթան Նիմ ճէլլիլլէսինին
հէման հէր թարաֆընտա ինչաթը քէք
զիւստէ արթմասընտան, աղ վազըլթ
գարֆընտա մէմալթի ճէնէպիլտէն քէ-
րէսիլ ճէլլիլլէն մէճպուր օլաճաղը շիւպ-
հէսիլ տիր:

Եունանիսթանըն, սէնաթ Նօքթայի
նազարըյա Պալլէն Նիմ ճէլլիլլէսինտէ
պուլունտան քիւլիլլէք հիւքիւմէթլէր մի-
եանընտա, կէրէք միգտար վէ կէրէք
էնչաթ սէնաթ ճիֆէթլէն պիր մէվ-
քըլ ալ իհրազ իլլէմիլ տիր, շիւնքի
1860 սէնէսինտէն էվվէլ Եունանիսթան-
տա պիր գալ տէնիլլէնտէն պալաքա պիր
շէյ կէթիլլէմէքտէ իլլէն, օ թարիլի-
տէն 1890 սէնէսինտէն գալտար Աթթիք վէ
Պիթիլ գըթալարընտա պուլունտա իշ-
լէր տէնիլլէնտէն աթէսի 535 պալիլ
օլմուլ տուր:

1889 սէնէսինտէ իճրա գըլընան թաճ-
գըղաթա նէգարէն, պուլար վէ եալսոտ
սու գուլվէթլէն միւլէնհարթիք 145
տալիլի սէնսիլլէն մէվնուտ օլտուղու
անլալըլա, պու միգտարըն 97 սի ուն
տէնիլլէնտէն, 14իւ իլլէք վէ գու-
մալ ֆապրիլաթընտան, 8ի եաղ տէ-
նիլլէնտէն, 3իւ թաթթիլլէնտէն
վէ տիլլէր 3իւ տէ տէպալաղլանտէն ի-
պարէթ պուլունտուլ տուր:

Միւլէրիտ հիւքիւմէթին էսէրի թէլ-
վիլաթը օլարաք Բիլլէն շէնիլլէնտէ տէ-
նիլլէնտէն սէնաթըն հէր շէյտէն զիւ-

եատէ թէրազըլ իթմիլ, վէ ումուրը
թիւարէթ 25 պիւլիլլէք թիւ ճալընէ
ալ ինչիսարընտա գալմըլ օլտու զունտան,
պունտարտան ետիլիսի եալընը օն իս-
գէրինէ իճրաթ մուսալաթ իտիպ, տի-
կէրլէրի տալիլ Աթթիքա ուսուլ իլլէրէ
պուլտարը տէնիլլէնտէն իլլէթմէքտէ
տիրէր: հաթթա պունտարըն 1890 սէ-
նէսինտէն ուն հասըլաթը 177,500 քան-
թարտան իպարէթ պուլունտուլ տուր:

Բիլլէն շէնիլլէնտէն զիւստէն իսլա-
թըյա քէսպիլ շէնիլլէնտէն իթմիլ օլունա,
պու նէվ մաքիլալարըն իսլալինէ մալս-
սուս 6 պիւլիլլէք ֆապրիլաթըն հալի
տիր: Իլլէ ֆապրիլաթ 1860 սէնէսինտէ
թէնսիս օլունտուլ տուր: Մուսլիսա-
րէն ալլաթը զիւստէն սիւնի կիւլէլլէրի
վէ իշպաճը սաէնսինտէ, ֆապրիլաթըն-
ըն միգտարըն արթըմաթա մէճպուր
օլարաք, հաթթա պիր գալ սէնէ գար-
ֆընտա սալիլ էնէպիլ ֆապրիլաթըն-
ըն մալսլաթըյա քէպալթ իտէնէք
տէրէնէն վարմըլ, վէ պէյի էլ նաա
լալլիլ շէնիլլէնտէն սալիլ օլմուլ տուր:
Ճահա սօնալարը կէմի թէնհիլաթընա
վէ քէթէն վէ սալիլլէնտէն մալս-
սուս օլմաք իլլէրէ ճէսիլ տէսթիլիսի-
լար վէ ֆապրիլաթը քիւլաթ օլուն-
մուլ, վէ պու միւլաթիլլէնտէն սէնսիլլէ
մահէլլէնտէն հէր նէվ ալլաթ վէ էտէվաթ
իսլալ իտէնէք տէրէնէն վալըլ օլմուլ
տուր:

Պու կիւն Բիլլէնտէն զիւստէն շալա-
նը զիւր ու սէնա օլուն իսլալաթ» մօպի-
լիս վէ էտէվաթը պուլիլլէնտէն ինչաթ տըր:
Շէնիլլէնտէն 36 մէթրօ պօսուստա
վէ 330 թօնէլաթ օ իսթիլալընտա կէմի-
լէր ինչա գըլընմաթտա տըր:

Սնաթ Եունանիսթանըն էնէպիլլէնտէ
միւլէթաճ օլմադաղըն լէվալիլլէնտէն քէն-
տի քէնտիլլէնտէն իթմէսի սէնէ-
լէրէ միւլէթաղըլի պիր քէյիլլէնտէն ի-
սէ տէ, մէմալլէր շարաթիլլէն կէնտէր-
տիլիլ ալլաթ վէ էտէվաթըն միգտարը
պէհէր սէնէ արթմաթտա տըր:

Տօգուստ սէնաթը իշին եէրիլ բա-
մուղու քիֆաթէթ իթմէքտէ տիր: 1882
սէնէսինտէն էվվէլ եէրիլ բամուլ հա-
սըլաթը 51 պիլ վէ 1890 սէնէսինտէն
հասըլաթը տալիլ 706,705 քանթարտան
իպարէթ պուլունտուլ տուր: Բամուլ
շիֆթիլլէրի իսլալ թէրազըլեթաթ
միւլաթալիս պուլունտուլ ունտան, սէնէ-
վի Եունանիսթանա իսլալ օլունտան
բամուղուն միգտարըն էքսիլմէքտէ տիր:
Շէնիլլէնտէն պէնաթ վէ լիլլիլ գըս-
սա վէ գուլվէթլէր տիր: Տօգուստ սէ-
նաթընըն մէրքէլի Աթինա շէնիլլէնտէ
օլունա, 8 տօգուստ ֆապրիլաթըն հալի
տիր: Շէնիլլէնտէն պէնաթ պուլունտան 3
ֆապրիլաթ ալին պիր շիլլէթլէնտէն օ-
լունա, 255 պիլլէնտէն մաքիլաթըյա
130 տէսթիլաթը վէ 850 մալլէսի վար
տըր: Լիլլէրի գալընա թուլտուղուն-
տան գալաթ իսէ տէ, ֆուգաթաթ էհալի-
նին տէֆի ինթիլիսիսինտէն մալսուս
տուր: Եունանիսթանըն մէնապիլի վէ

—Մարաշտա Տ. Պետրոս քահանան օգու Սեդրակըն, մեթալիք 10 բարալըղը թագլիտ իթտիկի իշի-տիլմէքէ, մէրգում ալէաթ ու էտէ-վաթը իլէ պէրապէր տէրաթթ օ-լունտուղու կիպի, իշպու քալպ բարալարտան խարիճէ չըգարլլմը օլտուղու անյալըլարապ, պունլարըն թէտավիւլինէ մէյտան վէրլլմէմէսի ծախրիւնէ նէպարէթ ինտէն հէր թա-րաֆա եաղըլմը տրը:

—Ալաֆ. յունիս 1 թարիսիլիէ Սըհհիկէ նէպարէթինէ վարիտ օլան թէլէկրաֆնամէտէ, Մէհհէտտէ կիւն-տէ 20 քիշի գօլէրա'ա թուլթու-լուպ, 7-8 ի վէֆաթ իթտիկի պիլ-տիրիլմի տրը:

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍՐ

Գալաթա 22 մայիս	
Գ. ումուսի 21 մայիս գար.	22 20
Գ. 22 աշըլ. տուպլը գ. ք.	22 19
Իւնիֆիկէ գաւո.	
Սէրի A. Ա. Իսթիգրաք	50 30
« B. Բ.	28 40
« C. Գ. Գ. ք.	22 49
Բուսիլի չըմնտըֆէրի	87 75
Ազէ ֆայիլի	06 00
Բարբ	00 00
Հէվալէսիք	12 00 1/2
ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՆԱՐԸ	
Գրէտի ժէնէրալ	7 38
Իսթանպուլ պոնգասը	5 10
Սօսիթէ ժէնէրալ	4 20
Թրամվայ	5 75
Սօսիթէ ժէնէրալ օման պանգասը	4 25
ԱԳՁԷԼԵՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍԸ	
Օսմ. իրասը 100 զրուշտան Ղր. Բր.	

Պէհազ Մէհհիկէ ֆարգը	108 02
Մէթալիք	98 00
Պիւլիք	101 10
Ալթըլըք	102 00
Ինկիլիք իրասը	110 05
Ֆրանսըզ ալթ ունու	87 22
Բօլ	89 30
Գրէմից ալթ ունու	51 00
Գարպօն գայմիսի	08 70
Թալիլաթը Ալմանիկէ	83 25
Թալիլաթը Ֆանիկէ գ. ք.	83 25

ԻԼԱՐ

Իսթանպուլի միւլիմէնի տըլ ճապիպի օլտուղու մէյտէն միւլիմէն օլան կրիկօր 2ամի էֆէնիլ տիւրքէնը Պէյօղուն. տա թընէլ մէյտանը տա Մաէթր մադա-գասընը գարշտընտ 2 իւլմէրօլու իսա-լէնէ նազլ իտէլէք, պու ֆըրսաթ իլէ մէրգիւր տիւրքէնը տըլ թէլպապէ-թինէ միւլմէնիլիք էֆրօրաքէնարի օլա-րազ էն ճէտիտ ալէաթ վէ էտէվաթ վէ մուալիմաթ ճէլալ իթմը օլտուղունտան, աղըրէտան տըլէրին սէրիան վէ քեաթի-լէն միւլտալթը, վէ կէրէք տըլէրին աղըր հիսս օլունմադաղըն քէօքիւնտէն վէ կէրէք տըլ քէօքիւնտէն պիւր կէօն-իլարաճը, վէ պօշ տըլէրին ալէթ ուվի եա ազ ալթ ուն վէ եա սայիւր մատէնի, տաթ ի լէ իմասը, վէ խաֆիֆիլիլիլէ պէրապէր տանտըղը, վէ թապիի տըլէրէ պէնգէմէսի ճիւլէթ վէ էֆրօրա-ճա չէօհիլթ գաղանմը վէ էն միւլքէմ-մէլ ատտ օլունմադապ պուլունմուշ օ-լան գաուշու նամ յոսթիքտէն վէ եա ալթ ունտան օլարազ էն ճէտիտ ուտուլ իւզրէ րէգապիթ օլունմադապա տէ-րէնէտէ ալէտ տըլ իմալի, վէ գարար-սըզ իլաճար իլէ տըլ թաթիլիլի գըմնըն-տա տիւրքէնընա կէլէնէք օլան գէվա-թըն քեաթիքէսի սիւրաթ իլէ վէ քեա-միլէն նայիլի միւրատ օլունմադապը վէ թապիպի միւլմէնիլիք հէր կիւն սապիւհ-լանըն ալաֆիւրիկա սաաթ ճտէն իթի-պարէն էօլէտէն 9 սաաթ սօնրաեա գա-տար վիզիթա գապուլ իթտիկի՝ քէպիւր իւլմիլգտար միւլթէրիլէրիլէն իլան օ-լունտը:

ՄԱԹՊԱՍՅԻ
Յ. ԹՕԼԱՅՆԱՆ

Մաթպատմըդտա, էլսինէյի միւլթէլիքէ իլէ, եանի էրմէնիճէ, Թիւրքէ, Թրանսպքա վէ Բուսճա դաղէթա, քիթապ, քիսալէ, տիւրիւն վէ ճէնաղէ պիլէթէրի, գարթ տը վիզիթ, հէր նէլ իլա-նաթ քեաղ տարը վէ սայիւրէ դանէթ թէմիլ, վէ միւլթէրիլէրի խօշնուտ իտէնէք սուրէթտէ միւլթէտիլ վէ էմսալինէ նիսպէթիլէ էհվէն ֆիւթաթիլէ թապ օլունմադապ օլտուղու, վէ թալարալարտան մէրգիւր իսանլարտա մաթպատմըդա տօղըրտան տօղըրու եախօտ պլլվաթըլթա վուգու պուլաճադ սիբարըլաթըն ազ պիւր միւտտէթ չարֆիւտա վէ քէգալիք էհվէնիլիլէթիլէ իճրա իտիլիպ մաճէլլէրիլէ թէսիլմ իտիլէնէլի, վէ պու եօտա սիբարըլաթ իլին, րուխսաթը րէսմիկէսի իսթիլհօալ իտիլմէսի լաղըմ էլէլէնիլիլէ իսթիլհօալը րուխ սաթ խուսուքիւնը տաիի մաթպատմը թարաֆիւտան տէրիւհտէ օլունմադապ, մալիլմի ամմէ պուլունմադ իւզրէ, խառնէթէն իլան օլունտը:

ԳԱԼԱԹԱ ՆՈՒՄԼԵՐՈՍՈՒ 132		ԳԱԼԱԹԱ ՆՈՒՄԼԵՐՈՍՈՒ 131	
Պէհէր բաղար իթթ. վէ քէնէն. կիւնիլ-րի հարէքէթ իտէր:		Պէհէր չարշէնպիլի վէ ճուս. իթթէսի կիւն-լէրի հարէքէթ իտէր:	
ՍԹԱՍԻՐ	Ս. Տ.	ՍԹԱՍԻՐ	Ս. Տ.
Էտիլիկէ	Հարթթ. Ագշ.	Տօղընճա Պուրկաս Եամպօլու-Թընօ-	
Գարաթէյ	Հարթթ. »	վաեա Հարթթ. իտէն թրիլն իլէ մթէսա,	
Մուսթաֆա-բաշա	վիսուլ »	(Սալը վէ ճուսա կիւնիլէրի)	
Հարմանլը	Հարթթ. »	Պուրկաս Հարթթ. Ագշ.	9 40
Թընօվա-Սէմէնլի	վիսուլ »	Խանպօլու Սապ.	2 30
	Հարթթ. »	Չարշէնպիլի վէ ճուս. իթթ. կիւնիլէրի	
	վիսուլ »	Թրանսպ-Սէմէնլի վիսուլ Սապ.	7 20
	Հարթթ. »	Թընօվա Սէմէնլի Հարթթ. Սապ.	7 6
	վիսուլ »	Հարմանլը վիսուլ »	8 6
Տօղընճա Թընօվ-Եամպօլու-Պուրկաս		Մուսթաֆա-բաշա վիսուլ »	9 35
Հարթթ. իտէն թրիլն իլէ միւլթէսաթի		ատըքէյ Հարթթ. »	11 51
(Բաղար իթթէսի ճուսա իթթէսի)		Գարիլիկէ վիսուլ Ագշ.	12 00
Թընօվա-Սէմէնլի Հարթթ. Ագշ.	9 15	Չիլիլիկ տաղըլալար՝ ազլաճ ուսաթ	6
Խանպօլու վիսուլ »	2 00	լէ սապաճ սաաթ 5.59 արասընտաթ	
(Սալը վէ ճուսա կիւնիլէրի)		վաթթը իրանէ իտէրէր:	
Պուրկաս վիսուլ Ագշ.	6 38		

ԲԱՐԻՍԻՆ ՂԱՐԻՊ ՎՈՒԴԱԼԱՐԸ

Յիլվազը մէրգում տիվարա գատար րիւսմաթ իտիպ, Արման՝ էլան էլինտէ խանչըր օլարադ անը թաադիպ իթ-մէքտէ իքէն, Անտրէա խանչըրին էլինտէ թուլթարադ մէր-գումաւն իւզէրինէ հիւսում պիլլէ, իքի խասիլմէր գումադ գումաղա սարըլալար, վէ երլան կիպի պիլիպիլիլիլի գալրա-եղալ, քէմալը իընմ իլէ վուրուշմաեա պաշալալար:

Մարթա պալըլմը օլուպ, իշպու տէհէթիլի միւտարէպէ մաճէլլինտէն պիւր գաշ ատըմ ուզադտա վէ գըմլտանմադսը-ղըն եէրտէ եաթմըլ իտի:

Իթալիա մէմալիքի՝ հէր վազըլթ կիճէ ֆաճիլալընա վէ խանչըր տարալէրինէ մաճէլլի մէնզարէ օլտուղունտան, չու եա պու քիմնէնին գաթիլի եախօտ չու եա պու գատըն վէ գըղըն աշըրլմասը քէյֆիկէթիլէրի՝ էհէմիլիկէթտէն արի սա-եըլըր:

Վադաա մաճալլէ խալգը՝ իքի խասիլմէրին հիտտէթ ու ղաղապ պաղըրըլալընը իշիթտիլէր, լաքին միւնաղաաեա գա-րըլմամանը էմիլի պասիլիկէթտէն ատտ իլէ, հէր պիւր Թրաս-թէվէրէլի:

— Ղալիպա չու կիւզէլ Ֆրանսըզ գատընընըն իքի աշըր օլտուղունտան, պիլիպիլիլէրիլէ չաթըլընօրալը. նէ իսթէր-լէրսէ եաբսընլար, քիմնէնէ րաճի պիւր չէյ տէյիլ տիւր, տէ-յի միւլաճաղա իլէ, քիմնէ խանչսիլնտէն պիլիլէ տըլալը չըգ-մատը:

Միւտարէպէի վազըա քէք չէտիտ վէ գանը օլուպ, չէնտ սանիկէ գատար իքիսիտէ տէհիլիլին թալարընտա եըլանլար կիպի պիլիպիլիլէն սարըլմըլ օլարադ եուվարլանտըլար. նի-հանէթ գումվիլէթ վէ թաաթաթլարը գալմանեպ տուրտուլար, Պունլարտան պիլիլի տօղըրուպ, խասիլնին գումաղընտան սըլըրըլալար սօնրա, խանչէրին սօն տէֆա մէրգումաւն պօղաղընա սարալար: Մաղըլալ օլտն պօղըր պիւր սէտա րէֆ իթտիկի կիպի, մէճրուհ օլան պօղաղընտան տա սէլ կիպի գան ադմաեա պաշալալար: Ղալիպ իսէ, իհրազ իթտի-կի միւլաֆֆադըյնէթտէն նաշի պիւր սէտաի մէսէրէթ րէֆ

Իտէրէք, պաեըլմըլ օլան Մարթաեա գօշտու, վէ պէն ի'մ տիւր, պէն ի'մ տիւրէրէք, ումաղընա ալալ, վէ հէր նէ գա-տար քէնտի ճէրիհալարընտան տա քէք չօգ գան ազմադտա իտի իսէ տէ, երինէ մէրգուրէնի էվալէն տըլալը չըգալապիլիլի:

Ղալիպ վիգօնթ Անտրէա իտի. մաղըլալ տաիի հէյ-քէլթիլալ Արման իտիքի, թէսիլմի րուհ իթմէք հալինտէ օլանլարա մախուսա պիւր թարըլա միւլթալըպ օլտուղու հալալէ, խասիլ՝ քէնտիլնտէն էվիլէ քիմնէնին քէնտիլի գատար սէվմէմիլ պուլունտուղու գատընը էլինտէն ղաապ իթմէքտէ իտի:

Բարիտէ քեաթիլէն ճէտիտ պիւր մաճէլլէ վալ տըր քի, օրատա օն պէշ երիմի սէնէտէն պէրու իսքնան իտէն էհալի, պիլիպիլիլէն ֆարգըլ իտէր տէ, թէսաթիլ, վէ պէլքի տէ տուլղուճա վէ ատաթճա միւլապէհէթ՝ պիւր արաեա կէթիլմիլ տիւր:

Օ սէմիլտէ, պիւր թաղըմ խաֆիֆմէլէրէպ մախուզալար տօղալար վէ էօլիւրէր, լաքին պիլմէլալին նէլէտէ, վէ օն սէնէ գատար կէլիճի պիւր եըլալը կիպի բարալալար. պունլար օ էհիլ սէֆա վէ թէնպէլ գըղալար տըր քի, միւսթիֆ ալուն-լալը իլինտէ նիլէ սէրվէթիլէր թէլէֆ, միւսթապպէլի էվ-վէլիլէ թէլիլի, վէ հալը հաղըրը մաճվ կիլիլէր, վէլէսալը պունլար օ կիւնաճըալար գատընլար տըլալար քի, հէր խան-նիլն իսթ, վէ պիլիլնի գալմալընը քէնտիլիլէրինէ մէսքէն իթթիլալ իտէրէր:

Իսթ գաթլար, խուսուսա թէրաղալարը պուլունտան գաթլար, սէրվէթ ու եէսալաա մաճըլմիկէթի հասէպիլլէ